

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

Typenschein-Nummer

EK

Lieferwagen

TOYOTA

Hiace (YH 50) / 3 Plätze

CH 3814 61

Hersteller
Erkennungsmerkmale

TOYOTA MOTOR CO., LTD. Nagoya / Japan
auf Herstellerplakette "YH50.V - .R.(P)W" (F = 5 Türen)
vor Fahrgestellnummer "JT1VYH50V "

Herstellerplakette
Fahrgestellnummer

vor Führersitz
rechts, seitlich hinter Beifahrersitz, im Kasten beim Expansionsgefäß (Deckel hinter Sitz anheben)
"2Y" vor Motornummer, rechts auf Block neben Oelfilter

Motorkennzeichen

Hauptimporteur

TOYOTA AG, 5745 Safenwil

Geprüftes Fahrzeug

Prototyp

Fahrgestell

Anzahl Achsen

2 Anzahl Räder 4

Lenkung

mechanisch, a.W. mit hydraulischer Lenkhilfe

Getriebe

mechanisch synchronisiert oder Automat

Anzahl Gänge

5 bzw. 4 Stufen Achsantrieb Hinterräder

Betriebsbremse

hydraulisch, 2-Kreis, vSch - h=IB,
Unterdruckhilfe, wirkend auf alle Räder
Bremskraftregler stufenlos lastabhängig auf HR
mechanisch, IB, wirkend auf Hinterräder

Hilfsbremse

wie Hilfsbremse

Feststellbremse

-

Dauerbremse

-

2-Kreis-Kontrolle

Niveauekontrolle mit kombinierter Kontrollampe

Karosserie

Kasten (mit oder ohne Fenster)

Anzahl Türen

3-4 + 1

Sicherheitsgurten

v Ar4m (E) + B (E)

Geschw. Messer

km/h

Untertegkeil

-

Rückspiegel

links und rechts

Diebstahlsicherung

-

Anzahl Plätze

t 3 v 3

M h

Masse

innen

ausssen

Länge

2780

4425

Achsabstand

2295

Breite

1530

1720

Doppelachse

v h

Höhe

1340

1920

Spurweite

v 1440 +) h 1400 +)

Ueberhang

v

1005

Spurweite

v h

h

1000

1125

Spurkreis ϕ

l 11050 r 11050

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

a.W. mit Hochdach 1850

2430

Motor

Marke

TOYOTA

Typ

2 Y

Bauart

Reihe

Takte

4

Treibstoff

B

Lage

vorn

Kühlung

Wasser

Anzahl Zylinder

4

Bonnung

86,0

Hub

78,0

Hubraum

1811

Steuer-PS

9,22

Leistungs-kW

58 (DIN)

bei U/min

4800

Lärm-Standmessung

74,0

dB A bei U/min

3600

Schalldämpfer

1 Torf, "17101" (574 x ϕ 185 mm)

Abgasprüfung

CO gemessen 2,7 % bei 670 U/min

Entstörung

ECE-10, BAV Anhang 8 Ziffer 3+4 "D"

Gewichte

vorn

hinten

total

Leergewicht

770

650

1420

Nutzlast

360

770

1130

Gesamtgewicht

1130

1420

2550

Fabrikgarantie

-

2550

Reifengrösse

185 R 14 C

185 R 14 C

Ply / bar

6 / 3,75

6 / 3,75

Tragkraft

1550

für V max.

130

130

Felgen

5 1/2 J x 14

Stahl ET 35

+)

Gaz Anhängelast gebremst/ungebremst

mech. Getriebe

autom. Getriebe

1400 / 400

1400 / 400

Garantiertes Gesamtzuggewicht

-

-

Geprüfte Anhängelast

1000

1300

Garantierte Dachlast exkl. Hochdach

150

150

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller

130

115

km/h

gemessen km/h bei U/min

Motor

Zapfwelle

Ausrüstung	§)
Fernlichter	HCR (E)
Abblendlichter	HCR (a)
Standlichter	A (E)
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	R-S1 (a)
Richtungsblinker	v 1 (E) s h 2a (S)
Rückstrahler	v - s h I (E)
Markierlichter	v - s h -
Nebelschlusslichter	-
Zusätzliche Lichter	-
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2/ separat Mitte
Scheibenwischer	2/ Blatt mit/ Waschanlage
Warnvorrichtungen	1/ Maruko 6652 NR 40 oder anders homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Lieferwagen		
Marke und Typ	T O Y O T A H i a c e		
Typenscheinnummer	CH	3814	61
Karosserie	Kasten		
Plätze	total	3	vom 3
Leergewicht	1420	Treibstoff	B
Nutzlast	1130	Steuer-PS	9,22
Gesamtgewicht	2550	Hubraum	1811

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

- +) Folienvarianten : 5,5 JJ x 14 ET 25 Leichtmetall "TRD" Spur v= 1460 h= 1420 mm
 5,5 J x 14 ET 25 Stahl "TOYOTA/DELTA MICS" Spur 1460 1420 mm
- §) Ausrüstung : Schutzvorrichtung für Vordersitze wird vom Importeur montiert. Grösse 1460 x 800 mm

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 30) Lieferwagen Voiture de livr.	B Fabrikmarke Marque de fabrication T O Y O T A	C Typ Modell Type Modèle H i a c e (YH 50) 3 Plätze / places	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No 3814 61
---	--	---	---

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982
 FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions du bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boite de vitesses	G i-Achse i-essieu	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche: dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min-l	R Bemerkungen Remarques
2Y	m5	4,30	74,0	74,0 3600	
2Y	a4	5,29	74,0	74,0 3600	
2Y	m5	4,56	74,0	74,0 3600	

Abgasemissionen / Emissions des gaz d'échappement

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	K			N		R Bemerkungen Remarques
			L Emissionen in g/km Emissions en g/km			Leerlauf Ralenti		
			CO	HC	NO	CO	min-1	
2Y	m5	4,30	-	-	-	2,7	670	
2Y	a4	5,29	-	-	-	2,7	670	
2Y	m5	4,56	-	-	-	2,7	670	

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
 compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE vom/du 17.02.83

Datum / date 04.04.84

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN
 Typenprüfstelle

OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
 Service d'homologation